No. 1,179—TUESDAY DECEMBER 18, 1894

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන තැටියකට කාගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. කවි හොර බඩුවක් යමෙක් වෙන තිබී සම්ගවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිණිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැළවීගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැබි පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலை ப்பற்றி அறிவிக்கிறவெருகளும் பொலிஸ இன்ஸபெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கடைக்கும். திருட் டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலவீட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

SARNALIS *alias* Seenia; charged with having committed rape on Sopia at Wellawatta on December 7, 1894; is a Sinhalese of the Durawa caste; religion, Buddhist; occupation, carter: age, about 20 years; height, about 5 ft.; make, nose, mouth, and eyes, ordinary; complexion, dark brown; teeth, well set; hair, long, tied in a knot; wears slight moustaches and whiskers; is unmarried; haunts Bambalapitiya, Kollupitiya, and Modara; father's name, Kody Hamy; mother's name, Guss; William and Amaris of Wellawatta are his brothers; is well known to the Police at Wellawatta. Warrant No. 34,327 has been issued by the Police Magistrate of Colombo for his arrest.

STOLEN.

ON November 18, 1894, from the Government Dispensary at Kalawewa in Kukulu korale, Ratnapura District: 1 silver chain, 1 pair earrings, 1 hair pin, 12 rings, 1 necklace, 2 bangles, 3 white plates with blue lines on them, 3 pairs of cups and saucers, 1 German silver spoon, 2 forks bearing marks "H.K.B.," 1 table knife, 3 towels, 1 cattle voucher for Rs. 18, 1 deed for Rs. 50, 2 promissory notes for Rs. 50 and Rs. 30, both in favour of S. P. Abeyasekera. Owner, S. P. Abeyasekera.

On November 21, 1894, from "Florence Villa," Kandy: a silver watch and chain with a small fancy pencil case attached, also a silver link. Owner, Mr. J. M. Sayres, Lindula.

On December 4, 1894, from the owner's house at St. Joseph's street, Grandpass: 1 black silk handkerchief, 2 sarong cloths, 3 banians, 2 combs, 1 towel, 1 leather belt with 2 keys, and Rs. 6 in cash. Owner, Peris Appu.

On December 4, 1894, from the owner's house at Messenger street, Colombo; 2 brass pots, 1 brass tray, 6 white cloths, 1 kitchen knife, and a half bushel of rice. Owner, Abdullah.

On December 9, 1894, from the owner's house at Silversmith street, Colombo: 1 silver hairpin, 1 table cloth, 1 white cloth, 1 cock, half a bushel of rice, and a copper cauldron. Owner, Mr. S. F. Vansanden.

STOLEN OR STRAYED.

ON December 9, 1894, from the owner's premises at Dangedara, Galle: a black bull bearing brandmark "D.D.M." Owner, Dunuage Luandris.

LOST.

ON December 7, 1894, at Matale: a white terrier bitch answering to the name "Judy." Owner, B. N. Abbas.

On December 8, 1894, at Ettampitiya: a black and white fox hound. A reward of Rs. 5 is offered for its recovery, by the owner, Mr. Charles Young, Nuwara Eliya.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

නම, සර්නේලිස් නොහොත් සීනියා; මොහු වර්ෂ 1894 ක්වූ දෙසැම්බ්‍ර මස 7 වෙනි දින කොළඹ වැල්ලවත්තේදී සොපියාට තිනිස්කලාය කියා දොෂා රෝපණය කරණ ලැබ සිටියි; ජාතිය, සිංහල; කුලය, දුරාවේ; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කරත්තකාරයා; වයස, අවිරුදු 20ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; පාට, තලළුලළුයි; ශරීරය, නගය, කට සහ ඇස්, සාමාන්‍යයි; දත්, පිළිවෙලට ඇත; ඉසකෙස්, දිග සහ කොන්ඩේට බැඳලා ඇත; උඩුරුවිල සහ ඔක බාරුව රිකක් ඇත; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, බම්බලපිටිය, කොල්ලුපිටිය, මෝදර සහ තවත් තැන් වලය; අවිවාහකයා; පියාගේ නම, කොඩිහාමි; මව්ගේ නම, ගුස්ය; වැල්ලවත්තේ අමාරිස් සහ විලියම් මොහුගේ සහෝදරයෝය; වැල්ලවත්තේ පොලීසියට මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත; අඩික 34,327 දරණ වරෙන්තුව කොළඹ පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් මොහුව ඇල්ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

සොරකම්කරන්ට යෙදුනා.

වර්ෂ 1894 ක්වූ නොවැම්බර් මස 18 වෙනි දින රත්නපුරේ දිස්තිරික්කුවේ කුකුල්කෝරලේ කලාවැවේ ආණ්ඩුවේ බෙහෙත් දෙන ස්ථානයේ තිබී; රිදී දන් වැල් 1ද, අරුණල් ජෝඩු 1ද, කොන්ඩ කූරු 1ද, මුදු 12ද, ඇටවැල් 1ද, වලළු 2ද, නිල් ඉරි වැටිච්ච සුදු පිඟන් 3ද, කෝප්ප පිරිසි කුට්ටන් 3ද, ජර්මන්සිල්වර් හැඳි 1ද, "H. K. B." ලකුනු ඇති ගාර්පු 2ද, මේසපිහියා 1ද, තුවාය 3ද, රුපියල් 18ක ගව කුවිතාන්සි 1ද, රුපියල් 50ක ඔප්පුවක්ද, රුපියල් 50ක සහ රුපියල් 30ක ප්‍රොම්සොරි නෝට්ටු 2ද, දෙකම ඇස්. පී. අබේසෙකරගේ වාසියට ලියාලා ඇත. අයිතිකාරය, ඇස්. පී. අබේසේකර.

වර්ෂ 1894 ක්වූ නොවැම්බර් මස 21 වෙනි දින මහනුවර ප්ලෝරන්ස් විලා එකේ තිබී: ලක්ෂන පොඩි පැන්සල් කොපුවක් සමග චාන් බර්ලෝසුවක් අඹුනාපු රිදී පුරක් දංවැල් 1ක්. අයිතිකාරයා, ලිඩ්ලේ ජේ. ඇම්. සේරිස්.

වර්ෂ 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 4 වෙනි දින කොළඹ ගැරිසන්පාස්එකේ සන්ත ජෝසැප් වීදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබී: කළු පටලේන්සු 1ද, සරොන් 2ද, බැනියන් 3ද, පනා 2ද, තුවාය 1ද, යතුරු දෙකකුත් සමග හම්පවියක් සහ මුදලෙන් රුපියල් 6ක්ද. අයිතිකාරයා, පීරිස්අප්පු.

වර්ෂ 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 4 වෙනි දින කොළඹ මසන්ගස්වීදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබී: පිත්තල කලගෙඩි 2ද, පිත්තල කැටි 1ද, සුදුරෙදි 6ද, මාළුකපන

පිඩියා 1ද සහ කාල් බූසල් බාගයක්ද. අයිතිකාරයා, අබ්දුල්ලා.

වයි 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 9 වෙනි දින කොළඹ බඩල්විදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබී: තඹ කල් දුන් 1ද, රිදී කොන්ඩකුරු 1ද, මේස රෙදි 1ද, කුකුලෙක් සහ කාල්බූසල් බාගයක්ද, සුදුරෙදි 1ද. අයිතිකාරයා, ඇස්. ඇප්. වැන්සැන්ඩන්.

සොරකම්කරන්ට නොහොත් දඩාවතේ යන්ට යෙදුනා.

වයි 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 9 වෙනි දින දස්ගෙදර අයිතිකාරයාගේ නිවසේ තිබී: "D. D. M." අකුර තිවරන සුළුස්සා ඇති කළු ගොණෙක්. අයිතිකාරයා, දංගෙදර දුනුවගේ සුවන්ද්‍රිස්.

නැතිවෙන්ට යෙදුනා.

වයි 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 7 වෙනි දින මාතලේදී ලුඩ් නම දරණ සුදු වැලියර් ජාතියේ බැල්ලියෙක්. අයිතිකාරයා, ඩී. ඇන්. අබ්බස්.

වයි 1894 දෙසැම්බර් මස 8 වෙනි දින බදුල්ලේ අටම්පිටියේ: කළු සහ සුදු "පොක්ස් හවුන්ඩ්" ජාතියේ බල්ලෙක්. සොයාදුන් කෙනෙකුට රුපියල් 5ක් ත්‍යාග දෙනුලැබේ. අයිතිකාරයා, නුවරඑළියේ රෝස් ඩෑන්ක් එකේ චාර්ල්ස් පොඩි මහත්මයා.

පොලිසුක්කුත් තේල්වෙයාන ඇළින් විවරක් කුරිප්පු.

පෙයර්-සර්නේලිස් අල්ලතු සීනියා, කඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிමාසම් එ ந් තේති, වෙල්ලවත්තෙයිල්, සොප්පියා එන්පවලෝඩු මසවාතු සෙය්තානෙක් කුට්‍රඤ්සාට්ටප්පට්ටවන්, සිංහලවන්, නලවන්, පෞත්ත සමයි, කාත්තෙක්කාරන්, වයසු-ඒරක්කුරෙය උය, උයරම්-ඒරක්කුරෙය ரு අඩි, කණ් මූක්කු වාය්-සාතාරණමාන වෙ, කරුවල්, නල්ල පල්කළ්, නීණ්ඩ මයිර් කොණ්ඩෙයාය් මුඩියප්පට්ටිරුක්කින්රතු, අර්ප මීසෙයුම් කන්නත්තුමීසෙයුමුණ්ඩු, විවාකඤ්සෙය්යාතවන්, ඌසාටුමිටඞ්කළ්-කොළුප්පිට්ටි, පම්පලප්පිට්ටි, මුකත්තුවාරම්, තකප්පනුඩෙය පෙයර්-කොටිහාමි, තායින් පෙයර්කළ්, වෙල්ලවත්තෙයිලිරුක්කුම් උවිල්ලියමුම් අමාරිසුම් අවන් සකෝතරර්, වෙල්ලවත්තෙයිලිරුක්කුම් පොලිසුක්කු අවනෙ නන්රාය්ත්තෙරියුම්. අවනෙප්පිඩිත්තතුක්කාකක් කොළුම්පුප් පොලිස නීතවානුල් විටප්පට්ටිරුක්කිර විරුන්තු ඉලක්කම් ඤශඤඋඑ.

තිරුටප්පට්ටතු.

කඅකුශ ම් ඇණ්ඩු කාර්த්තිකෙමාසම් යඅ ந් තේති, රත්තිනප්පුරි කුක්කුළ්කොරුවෙයෙස්චේර්න්ත කලවෙවයිල් අරසාට්චියාරින් වෛත්තියසාලෙයිලිරුන්තු: වෙල්ලෙස් සංකිලි ක, කටුක්කන් සෝටු ක, කොන්ටෙක්කූර් ක, මෝතිරම් යඋ, මාලෙ ක, කාප්පු උ, නීලවරියුළ්ළ වෙල්ලෙප්පිංකාන් ඤ, පිරිසම් කෝප්පෙයුම් සෝටු ඤ, ජෙර්මන් වෙල්ලික්කරණ්ඩි ක, "H. K. B." එන්නුම් කුරියුළ්ළ මුළ්ළු උ, මේසෙක්කත්ති ක, තුවාලෙ ඤ, යඅ රූපායින මාට්ටුච්චීට්ටු ක, රුය රූපාය් උරුතිච් චීට්ටු ක, රුය රූපාය් කටන් පත්තිරම් ක, ඤය රූපාය් කටන් පත්තිරම් ක, இரண்டும் சொந்தக்காரனுக்கு கொடுக்கப்பட வேண்பயது. சொந்தக்காரன், எஸ். பி. அப்பசேக்கர.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු කාර්த்திகைமாசம் உக ந் தேதி, கண்டி "பிலரன்ஸ வில்லா" விலிருந்து: பென்சில்உறை தொடுக்கப்பட்ட கடிகாரமும் சங்கிலியும், வெள்ளித் தெறி க. சொந்தக்காரன், மெஸ். ஜே. எம். செயர்ஸ், லிண்டுலா.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் ச ந் உ, கிருண்ட்பாஸ சங்யோசேப்புத் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: கறுத்தப் பட்டுக்கைலேஞ்சி க, சாரம் உ, பனியன் ஈ, சீப்பு உ, துவாலை க, தோற்பட்டியும்சாவி உ-ம், ரூபாய் ஈ. சொந்தக்காரன், பெரிஸ்அப்பு.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் ச ந் உ, கொழும்பு மசங்காத் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: பித்தளைக்குடம் உ, பித்தளைத் தட்டம் க, வெள்ளைச்சீலை ஈ, சமையற்கத்தி க, அரிசி அரை புசல். சொந்தக்காரன், அப்டுல்லா.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் ஈ ந் தேதி, கொழும்புத் தட்டாரத் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: வெள்ளைக் கொண்டைக்கூர் க, மேசைச் சீலை க, வெள்ளைச்சீலை க, உருளோசு க, அரிசி அரைபுசல், பித்தளைக் கடாரம். சொந்தக்காரன், மெஸ் எஸ். எவ். வெண்சாந்தன்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் ஈ ந் தேதி, காலிடங்கெதரவில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து: "D. D. M." என்னுங் குறிசுடப்பட்ட கறுப்புக் காளை க. சொந்தக்காரன், டி. துவாந்திரிஸ.

இழக்கப்பட்டது.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் எ ந் தேதி, மாத்தளையில் வெள்ளை ரெரியர் பெட்டை நாய் க, பேர் ஜூடி. சொந்தக்காரன், பி. என். அபாஸ்.

கඅකුශ ම් ඇණ්ඩු මාර්කழிமாசம் அ ந் உ, எற்றம்பிட்டியில் வெள்ளையுங் கறுப்புமான வேட்டை நாய் க. கண்டுபிடித்துக் கொடுப்பவனுக்கு சொந்தக்காரனால் ரூபாய் ரு வெகுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ சால்ஸ் யங், நுவரேலியா.

Police Office,
Colombo, December 17, 1894.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.